

1916-06-17

SENDER

Fritz Syberg

RECIPIENT

Else Jensen, Johannes V. Jensen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Dateringen fremgår af brevet

Sender's location:

Langgade 30 Valby

Mentioned people:

Jens Jensen

Villum Jensen

Marie Schou

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

TRANSCRIPTION

Langgade 30 Valby

17-6-16

Kære Venner!

Endelig har vi - i Dag - mærket en lille Smule Sommer. Ellers har det blæst saa Støv og gammelt Madpapir har fyldt Luften i Valby og Omegn. I zool.

Have var det ved Juletid 6 Gr. Varme, igaar viste ["viste" overstreget] den

16 Juni viste Termometeret samme Sted 6 ½ Gr. Tak for Dagene ude hos

Jer. Der var smukt [et overstreget, ulæseligt ord] hos Jer baade ude og

inde. Gid I aldrig maa opdage hvor lykkelige I er. Det er ikke af Pessimisme

jeg siger det - tværtimod. Dersom Evropas Folkeslag havde kunnet se saa

klart, som de kan nu, hvilket Gode Freden var, mon de saa ikke havde

mobiliseret Millionhærene til at grave en Tunnel under Atlanterhavet i

Stedet for at slaa hinanden ihjel? Hils Børnene.

Levvel og paa Gensyn

Eders hengivne

Fritz Syberg.

Marie slider i sine Borgere, hun beder mig hilse mange Gange og sige Tak

for sidst.

Langgade 30 Valby

17-6-16

Kære Venner!

Endelig har vi i Dag - mestest  
en lille Smule Sommer. Ellers  
har det blaat saa stor og gammelt  
Madpapir har fyldt Luften i Valby  
og Omegn. 7. aar. Have var det ved  
Juletid 6 Gr. Varme, igaar ~~viste~~  
den 16 Juni viste Termometeret samme Sted  
6 1/2 Gr. Tak for Dagene inde hos Fr.  
Der var smukt ~~for~~ hos Der baade inde  
og inde. Gid 7 aldrig maa opdage  
hvor lyftekkelige Der. Det er itere af  
Permissisme vs siger det - trentimod.  
Ligesom Europas Folkeslag havde  
vænnel se saa velart, som de blev nu  
hvilket Gode Freden var, men de saa  
idetu havde mobiliseret Millionbærene  
til at grave en Tunnel under Atlanten  
havel i Stedet for at slaa hinanden  
i lyet. Hils Børnene.

Level og paa Genryk

Eders hengione

Fritz Lyberg.

Marie hider i mine Borgere, him  
foder mig hider mange Gange  
og stige Tak for vider.